

Original : anglais

**RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME
RÉGIONAL D'OBSERVATEURS DE L'ICCAT POUR LE THON ROUGE DE L'ATLANTIQUE EST ET DE LA
MÉDITERRANÉE**

Secrétariat de l'ICCAT

Le Programme régional d'observateurs de l'ICCAT pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (ROP-BFT) est mené au titre des dispositions de la *Recommandation de l'ICCAT amendant la Recommandation 18-02 établissant un plan pluriannuel de gestion du thon rouge dans l'Atlantique Est et la Méditerranée* [Rec. 19-04]. Les dispositions de cette Recommandation stipulent que le Secrétariat doit placer des observateurs afin d'assurer une couverture d'observation de 100% des senneurs pendant toute la saison de pêche annuelle. À cet égard, un observateur doit être présent pendant l'opération de pêche et pendant tout le transfert du thon rouge dans les cages et toute la mise à mort du poisson dans la cage, et durant tous les transferts de thon rouge depuis les madragues jusqu'aux cages de transport.

Mise en œuvre en 2022

Compte tenu des difficultés persistantes posées aux voyages internationaux en raison de la pandémie de COVID-19, certaines procédures spéciales ont été proposées par le Président de la Commission et approuvées par les participants en 2020 et ont été maintenues en 2021. Celles-ci sont présentées dans la Circulaire ICCAT 2282/20.

Le Secrétariat a le plaisir de signaler que des observateurs régionaux de l'ICCAT ont été embarqués à bord de 190 navires sur les 196 pour lesquels des demandes de déploiement d'observateurs avaient été soumises. Les seules exceptions étaient les suivantes :

Six navires norvégiens : faisant suite à une évaluation des risques conduite par les autorités norvégiennes, il a été déterminé que le risque posé par le déploiement d'observateurs externes était trop important. Les mesures alternatives mises en œuvre par la Norvège sont incluses dans le document **COC-302/2021**.

Les rapports provisoires du Secrétariat, diffusés au cours de la saison, sont inclus à l'Appendice 1 du document **COC-302/2021**.

La liste des navires battant le pavillon des dix CPC participant au programme est jointe en tant que **Tableau 1**.

Depuis 2009, 650¹ déploiements dans des fermes et 21 déploiements sur des madragues ont été sollicités, comme indiqué au **Tableau 2**. La liste des fermes participant au programme est jointe en tant que **Tableau 3** et la liste des madragues qui ont été observées par des observateurs régionaux figure au **Tableau 4**.

Tous les rapports d'observateurs ont été mis à la disposition des CPC en tant qu'Annexe 1 et 2 du document **COC_305/21**. Les informations soumises par les CPC concernées concernant des questions de non-application sont reprises dans le document **COC_305/21**.

Le Consortium MRAG/COFREPECH continue à mettre en œuvre le Programme. Le Rapport de ce Consortium, disponible en tant qu'**Annexe 1** (le résumé exécutif est joint à l'**Appendice 1**), comporte des détails supplémentaires sur la mise en œuvre du Programme.

Le non-respect des procédures pour demander des déploiements dans les fermes ou des prolongations des déploiements approuvés continue à entraîner des difficultés dans la mise en œuvre, par exemple des demandes soumises après 96 heures (dans certains cas, un jour avant voire le jour même) ou des demandes de déploiement d'observateurs non accompagnées de la preuve du paiement. Il est à noter que le Secrétariat ne peut pas traiter toute demande pour laquelle le paiement n'a pas été effectué. Étant

¹ Au 1^{er} octobre 2021.

donné que les voyages sont devenus de plus en plus difficiles et que la pandémie implique de tester de nombreux observateurs avant leur déploiement, le délai entre la réception de la demande et la date de début demandée est clairement insuffisant.

En ce qui concerne l'aspect international du programme, des non-ressortissants ont été déployés dans la mesure du possible mais, dans la situation actuelle, des observateurs de la même nationalité ont été déployés dans de nombreux cas.

La liste des questions de non-application potentielle constatées par les observateurs sur les navires, dans les fermes et les madragues est incluse dans les appendices du document **COC-305/2021**.

Mise en œuvre future

Aucun changement significatif n'est actuellement envisagé pour la mise en œuvre du ROP-BFT, à moins que toute nouvelle mesure adoptée par la Commission ne l'exige. À court terme, des demandes de déploiement anticipées faciliteront le déploiement en temps opportun. Le Consortium continuera à tester les observateurs à la COVID-19 avant leur déploiement.

Tableau 1. Liste des 196 senneurs ayant opéré en 2021.

CPC	NOM DU NAVIRE	NUMÉRO ICCAT
Albanie	Rozafa 15	AT000ALB00010
Albanie	Rozafa 23	AT000ALB00011
Algérie	SIDI SLIMANE	AT000DZA00001
Algérie	NEPTUNE V	AT000DZA00005
Algérie	NEPTUNE VI	AT000DZA00006
Algérie	CHAHID HASNI SAIDI	AT000DZA00009
Algérie	Al Majed (précédemment Belkis Dounia)	AT000DZA00011
Algérie	El Kader	AT000DZA00012
Algérie	BRAHAM	AT000DZA00014
Algérie	BENI LOUMA	AT000DZA00015
Algérie	ECHAHID MUSTAPHA BENBOULAI	AT000DZA00017
Algérie	SIDI MAAMAR	AT000DZA00018
Algérie	EL MAJD[E]	AT000DZA00332
Algérie	BORHANE I	AT000DZA00384
Algérie	SID - AHMED	AT000DZA00549
Algérie	Sidi Slimane II	AT000DZA00792
Algérie	AHMED ROBAINE	AT000DZA00816
Algérie	LALLA MANOUN	AT000DZA00817
Algérie	FEL ABDELKADER	AT000DZA00819
Algérie	EL CHOUROUK	AT000DZA00820
Algérie	Ahmed Robaine II	AT000DZA00976
Algérie	SERAJ	AT000DZA00977
Algérie	HADJ SAID	AT000DZA00978
Égypte	Safinat Nooh	AT000EGY00010
UE-Croatie	PONOS	ATEU0HRV00058
UE-Croatie	KALI	ATEU0HRV00037
UE-Croatie	TULJAN DVA	ATEU0HRV00155
UE-Croatie	PELAGOS II	ATEU0HRV00017
UE-Croatie	KORNAT	ATEU0HRV00153
UE-Croatie	CARICA	ATEU0HRV00163
UE-Croatie	CICILO	ATEU0HRV00081
UE-Croatie	HRVATSKI USPJEH	ATEU0HRV00007
UE-Croatie	NEPTUN I	ATEU0HRV00134
UE-Croatie	NEPTUN II	ATEU0HRV00140
UE-Croatie	OSLJAK DVA	ATEU0HRV00020
UE-Croatie	MARLIN	ATEU0HRV00156
UE-Croatie	TACOMA	ATEU0HRV00164
UE-Croatie	EVA	ATEU0HRV00049
UE-Croatie	SARDINA II	ATEU0HRV00161
UE-Croatie	SARDINA I	ATEU0HRV00133
UE-Croatie	PREKO	ATEU0HRV00021
UE-Croatie	BOŽO	ATEU0HRV00048
UE-Chypre	ALKYA	ATEUOCYP00103
UE-Espagne	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250
UE-Espagne	NUEVO PANCHILLETA	ATEU0ESP00276
UE-Espagne	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173
UE-Espagne	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172
UE-Espagne	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394

UE-Espagne	GEPUS	ATEU0ESP00119
UE-France	ANNE ANTOINE 2	ATEUOFRA00003
UE-France	CHRISDERIC II	ATEUOFRA00019
UE-France	CISBERLANDE 5	ATEUOFRA00021
UE-France	GERALD JEAN III	ATEUOFRA00026
UE-France	ORION SEA STAR	ATEUOFRA00027
UE-France	GERARD LUC IV	ATEUOFRA00028
UE-France	JANVIER GIORDANO	ATEUOFRA00037
UE-France	JEAN LOUIS RAPHAEL 2	ATEUOFRA00038
UE-France	JEANMARIE CHRISTIAN 3	ATEUOFRA00040
UE-France	JEAN MARIE CHRISTIAN 4	ATEUOFRA00041
UE-France	JEAN MARIE CHRISTIAN 6	ATEUOFRA00043
UE-France	SAINT SOPHIE FRANCOIS 2	ATEUOFRA00064
UE-France	SAINT SOPHIE FRANCOIS 3	ATEUOFRA00065
UE-France	VILLE D'ARZEW 2	ATEUOFRA00077
UE-France	JEAN MARIE CHRISTIAN 7	ATEUOFRA00078
UE-France	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEUOFRA00083
UE-France	ERIC MARIN	ATEUOFRA00087
UE-France	PIERRE JOSEPH SALVADOR	ATEUOFRA00088
UE-France	VILLE D'AGDE IV	ATEUOFRA00089
UE-France	VENT DU NORD II	ATEUOFRA00090
UE-France	GERALD JEAN IV	ATEUOFRA00093
UE-France	CHRISDERIC V	ATEUOFRA14500
UE-Italie	ATLANTE	ATEUOITA00065
UE-Italie	ALTO MARE PRIMO	ATEUOITA00631
UE-Italie	GAETANO PADRE	ATEUOITA00693
UE-Italie	MICHELANGELO	ATEUOITA00671
UE-Italie	ANGELO CATANIA	ATEUOITA00636
UE-Italie	GENEVIEVE PRIMA	ATEUOITA00654
UE-Italie	MARIA ANTONIETTA	ATEUOITA00368
UE-Italie	PADRE PIO P	ATEUOITA00470
UE-Italie	SPARVIERO UNO	ATEUOITA00565
UE-Italie	VERGINE DE ROSARIO	ATEUOITA00617
UE-Italie	ANGELA MADRE	ATEUOITA00635
UE-Italie	ENZA MADRE	ATEUOITA00188
UE-Italie	GIUSEPPE PADRE SECONDO	ATEUOITA00289
UE-Italie	LUCIA MADRE	ATEUOITA00664
UE-Italie	MADONNA DI FATIMA	ATEUOITA00348
UE-Italie	MARIA GRAZIA	ATEUOITA00694
UE-Italie	FUTURA PRIMA	ATEUOITA00651
UE-Italie	DOMENICO P	ATEUOITA10134
UE-Italie	ONDA	ATEUOITA00459
UE-Italie	MATTEO NOVELLA	ATEUOITA00623
UE-Italie	ANGELA ARCELLA	ATEUOITA00639
UE-Malte	TA MATTEW	ATEUOMLT00001
Libye	ALAMWAJE ALHADERE	AT000LBY00078
Libye	ALBAHR ELHADER	AT000LBY00077
Libye	ALHARES 2	AT000LBY00074
Libye	AL KAPTAN	AT000LBY00091
Libye	AL-MUSTAKBEL	AT000LBY00085
Libye	ALNOGOM ALMODIAA 1	AT000LBY00072

Libye	MORINA	AT000LBY00028
Libye	NASEEP	AT000LBY00093
Libye	NAWASI AL KIR 1	AT000LBY00015
Libye	OEA	AT000LBY00026
Libye	RAS ETIN	AT000LBY00022
Libye	SALAM	AT000LBY00100
Libye	ZARQA ALYMAMA I	AT000LBY00064
Libye	ALBURDI	AT000LBY00071
Libye	ELHADER 2	AT000LBY00037
Maroc	MEDIOUNA	AT000MAR01418
Maroc	SAAD ALLAH	AT000MAR04759
Maroc	AZROU 1	AT000MAR00081
Maroc	SONS	AT000MAR04760
Norvège	<i>Orffjord</i>	<i>AT000NOR00012</i>
Norvège	<i>M/S Sjarmør</i>	<i>AT000NOR00019</i>
Norvège	<i>Hillersøy</i>	<i>AT000NOR00001</i>
Norvège	<i>Spjæringen</i>	<i>AT000NOR00018</i>
Norvège	<i>Edna Synnøve</i>	<i>AT000NOR00021</i>
Norvège	<i>Vestbris</i>	<i>AT000NOR00017</i>
Tunisie	Abderrahmen	AT000TUN00047
Tunisie	Abou Chamma	AT000TUN00002
Tunisie	Amir	AT000TUN00506
Tunisie	Assil	AT000TUN01048
Tunisie	Awled Sahbi (Aoueled Essahbi)	AT000TUN00977
Tunisie	Denphir 1	AT000TUN00479
Tunisie	Dou Allah	AT000TUN00976
Tunisie	El Behi	AT000TUN00985
Tunisie	El Beji	AT000TUN00984
Tunisie	El Haj Salem	AT000TUN01051
Tunisie	El Horchani	AT000TUN00009
Tunisie	El Houssaine	AT000TUN00049
Tunisie	El Khalij	AT000TUN00014
Tunisie	El Kods	AT000TUN00978
Tunisie	Essaida jannet	AT000TUN00050
Tunisie	Fakhreddine Rrazi II	AT000TUN00975
Tunisie	Futuro 1	AT000TUN00065
Tunisie	Ghali	AT000TUN00036
Tunisie	Ghedir El Gholla	AT000TUN00030
Tunisie	Hadj Ahmed	AT000TUN00070
Tunisie	Hadj Ali III	AT000TUN00988
Tunisie	Hadj Mokhtar	AT000TUN00025
Tunisie	Hadj Sadok	AT000TUN01049
Tunisie	Haj hedi	AT000TUN00007
Tunisie	Haj Issaoui	AT000TUN00987
Tunisie	Hassen	AT000TUN00008
Tunisie	Ibn Rachiq	AT000TUN00037
Tunisie	Imen	AT000TUN00010
Tunisie	Jamel	AT000TUN00011
Tunisie	Jannet 2	AT000TUN00044
Tunisie	Jawhar (or Jaouhar)	AT000TUN00046
Tunisie	Mabrouk	AT000TUN00015

Tunisie	Mabrouka	AT000TUN00980
Tunisie	Mohamed Adem	AT000TUN00012
Tunisie	Mohamed Ali	AT000TUN00973
Tunisie	Mohamed Essadok	AT000TUN00051
Tunisie	Mohamed Salim II	AT000TUN00983
Tunisie	Mohamed Yassine	AT000TUN00045
Tunisie	Mohamed Zied II	AT000TUN00986
Tunisie	Montaçar	AT000TUN00974
Tunisie	Oueled Hammali	AT000TUN00979
Tunisie	Riadh	AT000TUN00495
Tunisie	Sallem	AT000TUN00023
Tunisie	Tapsus	AT000TUN00024
Tunisie	Tijani	AT000TUN00026
Tunisie	Wassim	AT000TUN01050
Tunisie	Yosri II	AT000TUN00981
Turquie	COSKUN KARDESLER-1	AT000TUR00015
Turquie	FAT BALIKCILIK	AT000TUR00020
Turquie	FATOGLU KARDESLER 2	AT000TUR00021
Turquie	HACI MUSTAFA KULOGLU	AT000TUR00024
Turquie	KAZIM KULOĞLU	AT000TUR00028
Turquie	KUL BALIKÇILIK-1	AT000TUR00030
Turquie	NURSU-3	AT000TUR00104
Turquie	EMINOĞULLARI 4	AT000TUR00283
Turquie	MAMULI BALIKCILIK	AT000TUR00406
Turquie	DENİZER	AT000TUR00501
Turquie	MAHMUTCAN-1	AT000TUR00419
Turquie	ARICIOĞULLARI 1	AT000TUR00160
Turquie	IŞIKLAR-3	AT000TUR00224
Turquie	TUNCAY SAGUN 2	AT000TUR00455
Turquie	KEREM BALIKÇILIK-2	AT000TUR00495
Turquie	BURHAN REİS BALIKÇILIK	AT000TUR07937
Turquie	TUNCAY SAGUN 6	AT000TUR00040
Turquie	KARAHASANOGLU BALIKCILIK	AT000TUR00114
Turquie	ULUCAN BALIKÇILIK	AT000TUR07935
Turquie	AVCI BABA	AT000TUR00375
Turquie	AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296
Turquie	AZİZLER - II	AT000TUR00004
Turquie	MUSTAFA REİS BALIKÇILIK	AT000TUR00451
Turquie	BURAK YAGIZ	AT000TUR07828
Turquie	KÖROĞLU BALIKÇILIK A	AT000TUR07932
Turquie	AHMET MOLLAOĞLU 1	AT000TUR07933
Turquie	MARGO HÜSEYİN	AT000TUR07934
Turquie	BOZOĞLU KARDEŞLER 3	AT000TUR07936
Turquie	MUZAFFER KARDEŞLER 3	AT000TUR00062
Turquie	TUNCAY SAGUN-7	AT000TUR07658
Turquie	SOYDEMİRLER BALIKÇILIK	AT000TUR07910

*Des observateurs n'ont pas pu être déployés mais des mesures alternatives ont été prises et les données ont été soumises au Consortium.

Tableau 2. Nombre de déploiements dans les fermes/madragues par an*

<i>Année</i>	<i>Nombre de déploiements dans les fermes</i>	<i>Nombre de déploiements dans les madragues</i>
2009	3	
2010	41	
2011	53	
2012	51	
2013	50	2
2014	45	3
2015	52	3
2016	53	2
2017	49	2
2018	56	4
2019	69	4
2020	67	3
2021	61	1

* Au 1^{er} octobre 2021.

Tableau 3. Établissements d'élevage dans lesquels des observateurs régionaux de l'ICCAT ont été déployés en 2019/2021.

<i>CPC</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>	<i>2021</i>
Albanie			AT001ALB00001
UE-Croatie	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006
UE-Croatie	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008
UE-Croatie	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011
UE-Croatie	ATEU1HRV00012	ATEU1HRV00012	ATEU1HRV00012
UE-Croatie	ATEU1HRV00015		
UE-Croatie	ATEU1HRV00016		
UE-Malte	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001
UE-Malte	ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00002
UE-Malte	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003
UE-Malte	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004
UE-Malte	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007
UE-Malte	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008
UE-Portugal	ATEU1PRT00002	ATEU1PRT00002	ATEU1PRT00002
UE-Espagne	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001
UE-Espagne	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003
UE-Espagne	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	
UE-Espagne	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005
Maroc			AT001MAR00002
Maroc	AT001MAR00002	AT001MAR00002	AT001MAR00003
Tunisie		AT001TUN00001	AT001TUN00001
Tunisie	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002
Tunisie	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004
Turquie	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004
Turquie	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005
Turquie	AT001TUR00010	AT001TUR00010	AT001TUR00010
Turquie	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011
Turquie	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013
Turquie	AT001TUR00014	AT001TUR00014	AT001TUR00014

Tableau 4. Madragues observées dans le cadre du Programme régional d'observateurs de l'ICCAT en 2020/21.

<i>CPC</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>	<i>2021</i>
UE-Italie	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003
UE-Italie	ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009	
Maroc	AT002MAR00002	AT002MAR00002	
Maroc	AT002MAR00003	AT002MAR00003	AT002MAR00003
Maroc	AT002MAR00004	AT002MAR00004	AT002MAR00004
Maroc	AT002MAR00005	AT002MAR00005	AT002MAR00005
Maroc	AT002MAR00006	AT002MAR00006	
		AT002MAR00007	
Maroc	AT002MAR00009	AT002MAR00009	
Maroc	AT002MAR00010	AT002MAR00010	AT002MAR00010
Maroc	AT002MAR00011	AT002MAR00011	AT002MAR00011
Maroc	AT002MAR00012	AT002MAR00012	AT002MAR00012
Maroc	AT002MAR00013	AT002MAR00013	AT002MAR00013
Maroc	AT002MAR00014	AT002MAR00014	AT002MAR00014
Maroc	AT002MAR00015	AT002MAR00015	AT002MAR00015
Maroc	AT002MAR00016	AT002MAR00016	AT002MAR00016
Maroc	AT002MAR00017	AT002MAR00017	AT002MAR00017
Maroc	AT002MAR00018	AT002MAR00018	AT002MAR00018

Rapport du Consortium sur la mise en œuvre du ROP-BFT

Résumé exécutif

Le prestataire de services chargé de la mise en œuvre de la douzième année (avril 2021/mars 2022) du ROP-BFT de l'ICCAT (ci-après le « Programme ») comprend le consortium dirigé par MRAG, basé à Londres, et COFREPÊCHE, basé à Paris, avec l'aide des partenaires régionaux situés autour de la Méditerranée. C'est la douzième année que le contrat pour la mise en œuvre du Programme a été concédé au consortium et l'expérience acquise au cours des années précédentes a permis de renforcer les systèmes en place aux fins du recrutement, de la formation et du déploiement des observateurs, ainsi que les performances générales du programme.

Le Programme permet à la Commission d'évaluer l'application du cadre réglementaire. Ce rapport résume les 190 déploiements sur des senneurs autorisés au cours de la saison de pêche de 2021, ainsi que les 27 déploiements dans des fermes et 1 déploiement dans une madrague achevés à ce jour depuis le début du contrat actuel. Il inclut, en outre, 34 déploiements dans des fermes de la saison précédente.

Une couverture d'observateurs de cent pour cent a été atteinte sur les senneurs autorisés, les fermes et madragues dans le cadre du Programme, qui incluait le suivi de toutes les activités de pêche, de transfert, de mise en cage et de mise à mort et de la flottille norvégienne qui, comme cela a été le cas en 2020, n'a pas reçu l'autorisation des autorités norvégiennes de procéder au déploiement d'observateurs du ROP.

Ce rapport décrit les principaux problèmes et développements dans la mise en œuvre du Programme conformément aux exigences. Ils sont divisés en catégories opérationnelles et techniques et donnent un aperçu des problèmes ayant affecté la mission d'observateur au cours des déploiements. Il examine la capacité des observateurs à estimer les nombres de thonidés et les comparaisons avec les estimations officielles lors des opérations de transfert et de mise en cage. Il résume les cas de non-application potentielle relevés par les observateurs, en incluant tant les cas signalés pour les opérations de transfert et de mise en cage que les cas généraux.

Cette année a été lourdement affectée par la pandémie de COVID-19, même si ces impacts ont été atténués par une plus grande expérience et une amélioration de la disponibilité des ressources et services. Le rapport étudie les effets sur le Programme ainsi que les mesures prises par le Consortium en coopération avec le Secrétariat et les CPC respectives.